



Kimiiko Yoshida

y la invención de la identidad

por Juan Manuel Ramírez

*Ce n'est pas une image juste, ce juste une image.**

Internationale Situationniste

Existo como soy.

Walt Whitman

* La frase hace un juego con la palabra francesa "juste". La primera vez se refiere a la fidelidad de una imagen; en la segunda tiene la connotación de "únicamente". La traducción sería, entonces: *No se trata de una imagen fiel, es solamente una imagen.*